GARMIN

# Sport PRO™

## Manuel d'utilisation

Août 2015 Imprimé à Taïwan 190-01893-30_0A

Tous droits réservés. Conformément aux lois relatives au copyright en vigueur, toute reproduction du présent manuel, qu'elle soit partielle ou intégrale, sans l'autorisation préalable écrite de Garmin, est interdite. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au contenu du présent manuel sans obligation d'en avertir quelque personne physique ou morale que ce soit. Consultez le site Web de Garmin à l'adresse www.garmin.com pour obtenir les dernières mises à jour, ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation de ce produit.

Garmin® et le logo Garmin sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis d'Amérique et dans d'autres pays. Sport PRO™ est une marque commerciale de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Elles ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

# Table des matières

**Mise en route ..... 1**
Configuration du système du Sport PRO ..... 1
Présentation des appareils ..... 1
Appareil portable Sport PRO ..... 1
Appareil pour chien Sport PRO ..... 1
Fixation de l'appareil pour collier de chien à la sangle du collier ..... 1
Chargement de l'appareil portable ..... 1
Chargement de l'appareil pour collier de chien ..... 1
Mise sous tension de l'appareil pour collier de chien ..... 2
Mise hors tension de l'appareil ..... 2
Appareil pour collier de chien ..... 2
Couplage d'un appareil pour collier de chien avec l'appareil portable ..... 2
Sélection d'un appareil pour collier de chien ..... 2
Ajustement du collier au chien ..... 2
Sélection et installation des points de contact ..... 3
**Dressage de chien ..... 3**
Méthodes de dressage ..... 3
Sélection du niveau d'intensité correct ..... 3
Modification du niveau d'intensité ..... 3
BarkLimiter ..... 3
Intensité automatique ..... 3
Voyant DEL d'état ..... 3
Activation de la fonction BarkLimiter depuis l'appareil portable ..... 4
Activation de la fonction indépendante BarkLimiter depuis l'appareil pour collier de chien ..... 4
Bark Odometer™ ..... 4
Utilisation de la lampe ..... 4
**Informations sur l'appareil ..... 4**
Caractéristiques techniques de l'appareil portable ..... 4
Caractéristiques techniques de l'appareil pour collier de chien ..... 4
Instructions de remplacement de la batterie du Sport PRO ..... 5
Composants de l'appareil portable Sport PRO ..... 5
Remplacement de la batterie de l'appareil portable ..... 5
Composants de l'appareil pour collier de chien Sport PRO ..... 5
Remplacement de la batterie de l'appareil pour collier de chien ..... 5
Enregistrement de l'appareil ..... 6
Informations complémentaires ..... 6
Téléchargement du manuel d'utilisation ..... 6
**Index ..... 7**

# Mise en route

**⚠ AVERTISSEMENT**

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

## Configuration du système du Sport PRO

Avant de pouvoir utiliser le système du Sport PRO, vous devez configurer les appareils.

1. Fixez l'appareil pour collier de chien à la sangle du collier (*Fixation de l'appareil pour collier de chien à la sangle du collier*, page 1).
2. Chargez l'appareil portable (*Chargement de l'appareil portable*, page 1).
3. Chargez l'appareil pour collier de chien (*Chargement de l'appareil pour collier de chien*, page 1).
4. Mettez les appareils sous tension (*Mise sous tension de l'appareil pour collier de chien*, page 2).
5. Si nécessaire, couplez l'appareil pour collier de chien à l'appareil portable (*Couplage d'un appareil pour collier de chien avec l'appareil portable*, page 2).

## Présentation des appareils

### Appareil portable Sport PRO

| | |
|---|---|
| ① | Commutateur de l'appareil pour collier de chien |
| ② | Cadran de réglage du niveau d'intensité et du mode de fonctionnement |
| ③ | Touche de stimulation continue<br>Touche d'activation BarkLimiter™(mode AUX) |
| ④ | Touche de stimulation momentanée<br>Touche de désactivation BarkLimiter(mode AUX) |
| ⑤ | Touche de vibration<br>Touche d'allumage du voyant LED (mode AUX) |
| ⑥ | Touche sonore<br>Touche d'extinction du voyant LED (mode AUX) |

### Appareil pour chien Sport PRO

| | |
|---|---|
| ① | Bouton Marche/Arrêt |
| ② | Voyant DEL d'état |
| ③ | Eclairages |
| ④ | Points de contact |
| ⑤ | Contacts du clip de chargement |

## Fixation de l'appareil pour collier de chien à la sangle du collier

1. La boucle ① orientée vers l'extérieur, insérez l'extrémité de la sangle du collier dans la fente ② de l'appareil.

2. Tirez sur la sangle du collier pour la faire passer dans les deux fentes ③ de l'appareil pour collier de chien.
3. Insérez l'extrémité de la sangle du collier dans la fente ④ sur le côté opposé de l'appareil.
4. Tirez sur la sangle pour la tendre sur la partie avant de l'appareil.

## Chargement de l'appareil portable

***AVIS***

Pour éviter tout risque de corrosion, essuyez soigneusement le port USB, le capuchon étanche et la surface environnante avant de charger l'appareil ou de le connecter à un ordinateur.

Chargez complètement la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois ou quand le niveau de charge de la batterie est faible. En règle générale, la batterie se décharge au bout de 7 à 10 semaines environ, quand l'appareil n'est pas utilisé. Le chargement d'une batterie complètement déchargée dure 2 heures.

**REMARQUE :** l'appareil se charge uniquement lorsque la température est comprise entre 0 et 40 °C (32 et 104 °F).

1. Soulevez le cache étanche ①.

2. Branchez la petite extrémité du câble d'alimentation sur le port mini-USB ② situé sur l'appareil.
3. Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation sur une source d'alimentation.

   Le voyant DEL d'état s'allume en rouge pendant le chargement de l'appareil.
4. Lorsque le voyant DEL d'état est vert, débranchez le câble d'alimentation de l'appareil.

## Chargement de l'appareil pour collier de chien

***AVIS***

Pour éviter tout risque de corrosion, essuyez soigneusement le port USB, le capuchon étanche et la surface environnante avant de charger l'appareil ou de le connecter à un ordinateur.

Chargez complètement la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois ou quand le niveau de charge de la batterie est

faible. En règle générale, la batterie se décharge au bout de 7 à 10 semaines environ, quand l'appareil n'est pas utilisé. Le chargement d'une batterie complètement déchargée dure 2 heures.

**REMARQUE :** l'appareil se charge uniquement lorsque la température est comprise entre 0 et 40 °C (32 et 104 °F).

1 Refermez le clip de chargement ① sur l'appareil ②.

2 Branchez le câble d'alimentation sur une source d'alimentation.

Le voyant DEL d'état reste rouge pendant toute la durée du chargement du collier.

3 Lorsque le voyant DEL d'état est vert, retirez le clip de chargement du collier.

## Mise sous tension de l'appareil pour collier de chien

- Pour allumer l'appareil pour collier de chien en mode dressage, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que le voyant DEL d'état devienne vert et que le collier émette un signal sonore.
- Pour allumer l'appareil pour collier de chien en mode indépendant BarkLimiter, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que le voyant DEL d'état devienne bleu (*Activation de la fonction indépendante BarkLimiter depuis l'appareil pour collier de chien*, page 4).
- Pour activer le mode couplage sur l'appareil pour collier de chien, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que le voyant DEL d'état devienne jaune (*Couplage d'un appareil pour collier de chien avec l'appareil portable*, page 2).

### Mise hors tension de l'appareil

1 Sur l'appareil pour collier de chien, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que le voyant DEL d'état devienne rouge.

2 Relâchez le bouton Marche/Arrêt.

La mise hors tension de l'appareil est signalée par un signal sonore.

**REMARQUE :** si l'appareil est mis hors tension en mode BarkLimiter, le voyant DEL clignote en indiquant le nombre d'aboiements corrigés avant la mise hors tension (*Bark Odometer™*, page 4).

## Appareil pour collier de chien

Vous pouvez utiliser jusqu'à 3 appareils pour collier de chien avec un seul appareil portable.

Chaque appareil pour collier de chien doit être couplé à l'appareil portable avant de pouvoir être utilisé. Lors du processus de couplage, une couleur différente est associée à chaque appareil pour collier de chien sur l'appareil portable.

### Couplage d'un appareil pour collier de chien avec l'appareil portable

**REMARQUE :** si l'appareil portable et l'appareil pour collier de chien faisaient partie du même pack, ceux-ci sont couplés selon les réglages d'usine.

1 Sur l'appareil portable, déplacez le commutateur pour choisir la couleur associée à l'appareil pour collier de chien.

2 Sur l'appareil portable, réglez le niveau d'intensité sur une graduation chiffrée.

3 Sur l'appareil pour collier de chien, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que le voyant DEL d'état s'affiche en jaune.

4 Quand le voyant DEL d'état de l'appareil pour collier de chien est jaune, sélectionnez un bouton de dressage sur l'appareil portable.

L'appareil pour collier de chien émet un signal sonore lorsque les appareils sont correctement couplés.

**ASTUCE :** si le couplage des appareils a échoué, vérifiez que la batterie de chaque appareil est complètement chargée et que le niveau d'intensité est défini sur une graduation chiffrée.

### Sélection d'un appareil pour collier de chien

Avant de pouvoir sélectionner et contrôler un appareil pour collier de chien, vous devez le coupler à l'appareil portable (*Couplage d'un appareil pour collier de chien avec l'appareil portable*, page 2).

Déplacez le commutateur de l'appareil pour collier de chien pour sélectionner la couleur associée à un appareil.

Les touches de dressage commandent l'appareil pour collier de chien associé à la couleur sélectionnée.

## Ajustement du collier au chien

**⚠ ATTENTION**

Pour éviter toute irritation due aux points de contact, retirez le collier au moins 8 heures par période de 24 heures.

Cet appareil n'est pas conçu pour un usage humain. Ne tentez pas de l'utiliser sur qui que ce soit.

Ne pulvérisez jamais de produits chimiques sur l'appareil ou le collier, notamment des répulsifs contre les puces ou les tiques. Veillez toujours à ce que les produits contre les puces ou les tiques pulvérisés sur le chien ont séché entièrement avant de passer un collier à l'animal. De petites quantités de produits chimiques suffisent à endommager les composants plastiques et les éléments stratifiés du collier.

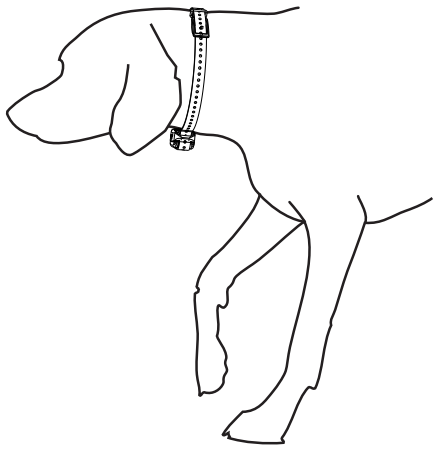
Pour dresser efficacement le chien, le collier et l'appareil doivent être correctement ajustés autour du cou du chien. Si le collier n'est pas assez serré ou s'il est mal positionné, la stimulation peut manquer de cohérence. Ceci peut ralentir ou empêcher la réussite du dressage.

1 Positionnez l'appareil à l'avant du cou du chien, le voyant DEL d'état dirigé vers la mâchoire du chien et les points de contact contre sa gorge.

**ASTUCE :** pour la correction anti-aboiement, les points de contact de l'appareil doivent être positionnés à proximité des cordes vocales du chien. Cet emplacement dépend de la race du chien. Si l'appareil ne semble pas détecter les aboiements du chien, approchez-le ou éloignez-le du corps de votre animal afin de trouver la position optimale.

2 Serrez la sangle pour qu'elle soit bien ajustée autour du cou du chien et attachez la boucle.

**REMARQUE :** le collier doit être parfaitement ajusté afin qu'il ne puisse pas tourner ou glisser sur le cou du chien. Le chien doit pouvoir avaler normalement sa nourriture et son eau. Observez le comportement de votre chien pour vous assurer que son collier n'est pas trop serré.



3 Ajustez l'appareil pour que les points de contact passent la barrière de la fourrure.

**REMARQUE :** pour être efficaces, les points de contact doivent être en contact avec la peau du chien.

4 Si la sangle est trop longue, coupez l'excédent en gardant au moins 8 cm (3’’) de jeu.

**ASTUCE :** vous pouvez marquer le trou utilisé pour attacher la boucle afin de vous y référer ultérieurement.

### Sélection et installation des points de contact

Pour des résultats optimaux, sélectionnez les points de contact en fonction du pelage du chien.

1 Sélectionnez la longueur des points de contact en fonction du pelage du chien :
   - Plus le pelage du chien est épais, plus les points de contact doivent être longs.
   - Plus le pelage du chien est court, plus les points de contact doivent être courts.
2 Si nécessaire, utilisez la clé incluse pour retirer les points de contact.
3 Fixez les points de contact dans le collier.
4 Serrez-les à l'aide de la clé fournie, mais ne serrez pas outre mesure.

Lorsque vous placez le collier sur le chien, assurez-vous que les points de contact sont correctement ajustés autour de son cou.

# Dressage de chien

Recherchez et étudiez les méthodes de dressage qui correspondent le mieux au chien, à vous-même et à vos besoins.

S'il est utilisé correctement, le système de dressage Sport PRO est une aide efficace permettant au chien d'atteindre son meilleur niveau. L'utilisation du système de dressage doit entrer dans le cadre d'un programme de dressage exhaustif.

## Méthodes de dressage

**Stimulation momentanée** : une brève stimulation est exercée lorsque vous appuyez sur la touche de dressage sans tenir compte du temps pendant lequel la touche est enfoncée.

**Stimulation continue** : une stimulation est exercée tant que la touche de dressage est enfoncée, pendant un maximum de 8 secondes. Les stimulations doivent généralement être bien inférieures à 8 secondes.

**Tonalité** : active une tonalité audible au lieu d'exercer une stimulation. Vous pouvez utiliser une tonalité comme signal positif ou négatif, selon votre programme de dressage.

**Vibration** : exerce une vibration plutôt qu'une stimulation tant que la touche de dressage est enfoncée, pendant un maximum de 8 secondes. L'efficacité de la vibration peut varier en fonction du tempérament du chien et de son expérience.

## Sélection du niveau d'intensité correct

1 Réglez l'intensité sur le niveau le plus bas.
2 Sélectionnez une touche de dressage.
3 Observez la réaction du chien : mouvement de tête, de cou ou changement d'expression.

   Parfois les chiens aboient lorsqu'ils reçoivent une stimulation électrique qui les surprend. Si le chien aboie plus que d'habitude, cela signifie que le niveau d'intensité est trop élevé pour commencer le dressage.
4 Si vous n'observez aucune réaction, augmentez l'intensité niveau par niveau jusqu'à ce que le chien réagisse légèrement mais de manière reconnaissable à la stimulation.

Le niveau d'intensité provoquant cette réaction constitue le niveau de base du dressage à l'aide du collier. Vous n'avez pas besoin de renouveler ce test d'intensité et ne devez pas le faire.

Après avoir commencé le dressage, les performances doivent dicter la sélection de l'intensité. En avançant dans le dressage, la situation de dressage pourra vous inciter à changer le niveau.

### Modification du niveau d'intensité

Vous pouvez sélectionner un niveau d'intensité différent pour chaque appareil pour collier de chien.

1 Sélectionnez un appareil pour collier de chien (*Sélection d'un appareil pour collier de chien*, page 2).
2 Tournez le cadran pour augmenter ou réduire le niveau d'intensité.

## BarkLimiter

***AVIS***

Avant de jouer avec votre chien, retirez l'appareil pour collier de chien ou désactivez la fonction BarkLimiter.

Quand la fonction BarkLimiter est utilisée, retirez l'ensemble des éventuels colliers, étiquettes ou autres objets de votre chien. Ces objets peuvent entraîner l'activation de la fonction BarkLimiter quand le chien n'aboie pas.

La fonction BarkLimiter peut dresser votre chien automatiquement dès qu'il aboie. L'appareil détecte les vibrations et distingue les aboiements des autres vocalisations. Vous pouvez utiliser ces méthodes lorsque vous dressez votre chien à l'aide de la fonction BarkLimiter.

- Vibration à la place de la stimulation
- Stimulation fixe
- Augmentation automatique et progressive en intensité de la stimulation

### Intensité automatique

L'appareil peut régler automatiquement le niveau d'intensité de la stimulation selon le comportement et les aboiements du chien. L'appareil démarre au niveau d'intensité le plus faible, puis cette intensité augmente progressivement jusqu'à ce que le chien arrête d'aboyer. Une fois que le chien est calme, l'intensité diminue au fur et à mesure.

La fonction d'intensité automatique est conçue pour supprimer les aboiements gênants et excessifs. Pour arrêter les aboiements de façon plus immédiate, définissez le niveau d'intensité manuellement.

### Voyant DEL d'état

Le voyant DEL d'état clignote brièvement lorsque l'appareil pour collier de chien détecte un mouvement ou corrige un aboiement.

| | |
|---|---|
| Clignotement vert, jaune ou rouge | Un mouvement a été détecté et aucune correction n'a été appliquée. |
| Clignotement bleu | Un aboiement a été détecté et une correction a été appliquée. |

**REMARQUE :** un clignotement vert, jaune ou rouge indique le niveau de charge de la batterie de l'appareil, du plus élevé au plus bas.

### Activation de la fonction BarkLimiter depuis l'appareil portable

Vous pouvez utiliser votre appareil portable pour activer les fonctions BarkLimiter. Quand vous activez le mode BarkLimiter depuis l'appareil portable, vous pouvez régler l'appareil pour collier de chien sur les modes Augmentation automatique, Vibration ou Stimulation fixe.

1. Positionnez le cadran de mode de fonctionnement sur **AUX**.
2. Sélectionnez **BARKLIMITER ON**.

   Le voyant DEL vert clignote.
3. Quand le voyant DEL vert clignote, sélectionnez une option :
   - Pour définir la vibration, sélectionnez **VIBE**.
   - Pour définir un niveau de stimulation fixe, positionnez le bouton gradué sur un niveau de stimulation et sélectionnez **CONTINUOUS**.
   - Pour définir l'augmentation automatique, sélectionnez **BARKLIMITER ON**.

Un voyant DEL bleu indique que l'appareil pour collier de chien est entré en mode BarkLimiter.

#### *Désactivation de la fonction BarkLimiter depuis l'appareil portable*

**REMARQUE :** si vous avez activé la fonction BarkLimiter depuis l'appareil pour chien, vous ne pouvez pas l'annuler à l'aide de l'appareil portable.

1. Positionnez le bouton gradué sur **AUX**.
2. Sélectionnez **BARKLIMITER OFF**.

#### *Annulation de la fonction BarkLimiter*

**REMARQUE :** si vous avez activé la fonction BarkLimiter depuis l'appareil pour collier de chien, vous ne pouvez pas l'annuler à l'aide de l'appareil portable.

Si vous devez appliquer une stimulation rapide lorsque votre appareil pour collier de chien est en mode BarkLimiter, vous pouvez annuler la fonction BarkLimiter à l'aide de l'appareil portable. Vous pouvez revenir au mode BarkLimiter en l'activant depuis l'appareil portable (*Activation de la fonction BarkLimiter depuis l'appareil portable*, page 4).

Maintenez le bouton **CONTINUOUS**, **TONE** ou **VIBE** pendant 4 secondes.

L'appareil pour collier de chien revient au mode de dressage.

### Activation de la fonction indépendante BarkLimiter depuis l'appareil pour collier de chien

L'appareil pour collier de chien peut fonctionner de manière indépendante, à l'image d'un appareil anti-aboiement. Vous pouvez activer la fonction BarkLimiter en mode Augmentation automatique directement depuis l'appareil pour collier de chien. La batterie est ainsi moins sollicitée que si vous activiez la fonction BarkLimiter depuis l'appareil portable.

**REMARQUE :** lorsque vous utilisez l'appareil avec ce mode, le signal radio est désactivé et vous ne pouvez pas contrôler l'appareil pour collier de chien avec l'appareil portable.

1. Sur l'appareil pour collier de chien, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que le voyant DEL clignote en bleu.
2. Pour revenir au mode de dressage, éteignez l'appareil pour collier de chien et rallumez-le en mode de dressage (*Mise sous tension de l'appareil pour collier de chien*, page 2).

### Bark Odometer™

Lorsque vous éteignez l'appareil pour collier de chien en mode indépendant BarkLimiter, le voyant DEL clignote en rouge et vert pour indiquer le nombre d'aboiements détectés depuis qu'il est allumé. Vous pouvez ainsi savoir comment votre chien s'est comporté.

| | |
|---|---|
| Clignotement rouge | 10 aboiements |
| Clignotement vert | 1 aboiement |

Par exemple, un clignotement rouge suivi de quatre verts indique que l'appareil a détecté 14 aboiements.

Si l'appareil ne clignote pas, aucun aboiement n'a été détecté.

## Utilisation de la lampe

Vous pouvez utiliser la fonction lampe de votre appareil pour vérifier le couplage, localiser votre chien et fournir davantage de sécurité à votre chien durant la nuit.

1. Sélectionnez un appareil pour collier de chien (*Sélection d'un appareil pour collier de chien*, page 2).
2. Positionnez le bouton gradué sur **AUX**.
3. Sélectionnez pour activer le rétroéclairage.
4. Sélectionnez pour désactiver le rétroéclairage.

# Informations sur l'appareil

## Caractéristiques techniques de l'appareil portable

| | |
|---|---|
| Type de batterie | Rechargeable au lithium-ion |
| Autonomie de la batterie | Jusqu'à 60 heures en utilisation normale |
| Plage de températures de fonctionnement | de -20 à 60 ºC (de -4 à 140 ºF) |
| Plage de températures de chargement | De 0 à 40 °C (de 32 à 104 °F) |
| Plage de températures de stockage (jusqu'à 1 mois) | De -20 à 50°C (de -4 à 122°F) |
| Plage de températures de stockage (jusqu'à 3 mois) | De -20 à 35°C (de -4 à 95°F) |
| Résistance à l'eau | IEC 60529 IPX7* |

*L'appareil résiste à une immersion accidentelle dans un mètre d'eau pendant 30 minutes. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.garmin.com/waterrating.

## Caractéristiques techniques de l'appareil pour collier de chien

| | |
|---|---|
| Type de batterie | Lithium-ion rechargeable remplaçable |
| Autonomie de la batterie | Jusqu'à 60 heures en utilisation normale |
| Plage de températures de fonctionnement | de -20 à 60 ºC (de -4 à 140 ºF) |
| Plage de températures de chargement | De 0 à 40 °C (de 32 à 104 °F) |
| Plage de températures de stockage (jusqu'à 1 mois) | De -20 à 50°C (de -4 à 122°F) |
| Plage de températures de stockage (jusqu'à 3 mois) | De -20 à 35°C (de -4 à 95°F) |
| Résistance à l'eau | 1 ATM* |

*L'appareil résiste à une pression équivalant à 10 m de profondeur. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.garmin.com/waterrating.

# Instructions de remplacement de la batterie du Sport PRO

**⚠ AVERTISSEMENT**

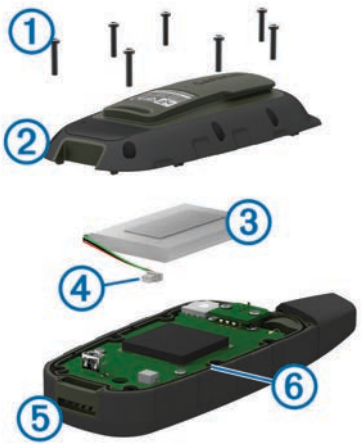
Ce produit contient une batterie lithium-ion. Pour éviter de vous blesser ou d'endommager le produit en exposant la batterie à une chaleur extrême, placez l'appareil à l'abri du soleil.

N'utilisez pas d'objet pointu pour retirer les piles.

**⚠ ATTENTION**

Contactez votre déchetterie locale pour le recyclage des batteries.

## Composants de l'appareil portable Sport PRO




| | |
|---|---|
| ① | Vis de sécurité |
| ② | Cache |
| ③ | Batterie |
| ④ | Connecteur de la batterie |
| ⑤ | Cache avant |
| ⑥ | Joint |

## Remplacement de la batterie de l'appareil portable

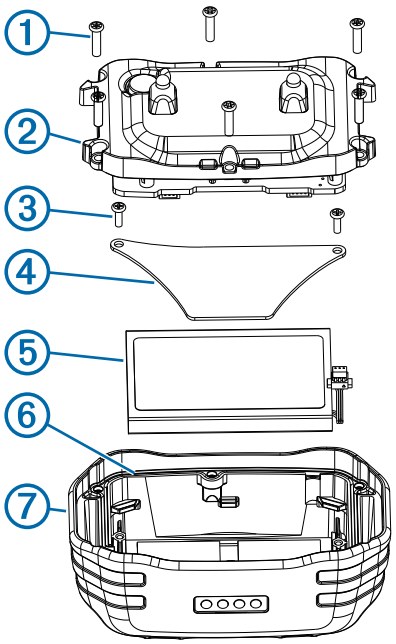
Avant de remplacer la batterie, retirez toute poussière, eau ou débris de l'appareil. Vous avez également besoin du tournevis de sécurité fourni avec le kit de remplacement de la batterie.

1. Retirez les vis de sécurité situées à l'arrière de l'appareil.
2. Soulevez le cache.
3. Rassemblez les fils du connecteur de la batterie près du connecteur et placez le connecteur perpendiculairement à la carte de circuits imprimés pour déconnecter le connecteur de la batterie de l'appareil.
4. Retirez l'ancienne batterie, en prenant soin de noter le sens.

   La batterie est solidement installée. Il peut être nécessaire de faire levier pour sortir la batterie à l'aide d'un objet non métallique et non coupant.
5. Installez la nouvelle batterie sous le cache avec l'étiquette vers le haut, selon le même sens que l'ancienne batterie.
6. Connectez le connecteur de la nouvelle batterie à l'appareil.

   S'il est correctement installé, le connecteur s'enclenche dans le port.
7. Vérifiez que le joint n'est pas endommagé et qu'il est entièrement enfoncé dans la rainure sur la partie avant de l'appareil.
8. Vérifiez que le joint USB n'est pas endommagé et qu'il est bien placé autour de l'ouverture USB sur la moitié postérieure de l'appareil.
9. Assurez-vous que les fils de la batterie ne sont pas bloqués. Maintenez fermement le cache et l'appareil en les plaçant l'un contre l'autre, puis replacez les vis de sécurité sans les serrer.
10. Vérifiez que le cache et l'appareil sont bien alignés, sans interstice entre les deux.
11. Serrez uniformément les vis.
12. Vérifiez que le joint ne dépasse pas de l'appareil.

## Composants de l'appareil pour collier de chien Sport PRO



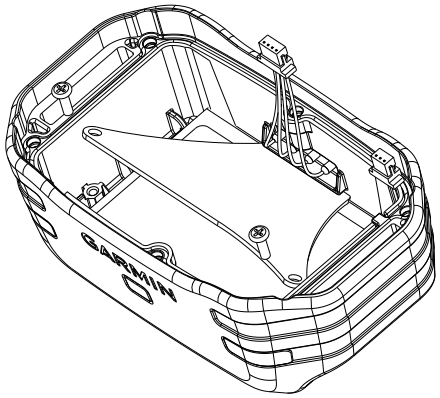

| | |
|---|---|
| ① | Vis de sécurité |
| ② | Cache supérieur |
| ③ | Vis du cache de la batterie |
| ④ | Cache de la batterie |
| ⑤ | Batterie |
| ⑥ | Joint |
| ⑦ | Boîtier frontal |

## Remplacement de la batterie de l'appareil pour collier de chien

Avant de remplacer la batterie, retirez toute poussière, eau ou débris de l'appareil. Vous avez également besoin d'un petit tournevis cruciforme et du tournevis de sécurité fourni avec le kit de remplacement de la batterie.

1. Retirez les six vis du cache supérieur, puis retirez le cache.
2. Retirez les deux vis du cache de la batterie, puis retirez le cache.
3. Rassemblez les fils près du connecteur et placez le connecteur parallèlement à la carte de circuits imprimés pour déconnecter le connecteur de la batterie de l'appareil.
4. Retirez les piles.

   La batterie est solidement installée. Il peut être nécessaire de faire levier pour sortir la batterie à l'aide d'un objet non métallique et non coupant.
5. Installez la nouvelle batterie dans le boîtier frontal en positionnant l'étiquette de la batterie vers le haut et le bord avant de la batterie en dessous de la zone de chargement de l'appareil.
6. Remettez en place le cache de la batterie ainsi que les deux vis, puis serrez-les.



7 Vérifiez que le joint n'est pas endommagé et qu'il est entièrement enfoncé dans la rainure.
8 Connectez le connecteur de la nouvelle batterie à l'appareil.
S'il est correctement installé, le connecteur s'enclenche dans le port.
9 Remettez en place le cache frontal ainsi que les six vis, puis serrez-les afin de fixer le cache frontal.
10 Vérifiez que le joint ne dépasse pas de l'appareil.

## Enregistrement de l'appareil

Aidez-nous à mieux vous servir en remplissant dès aujourd'hui notre formulaire d'enregistrement en ligne.

- Rendez-vous sur le site http://my.garmin.com.
- Conservez en lieu sûr l'original de la facture ou une photocopie.

## Informations complémentaires

Vous trouverez des informations complémentaires au sujet de ce produit sur le site Garmin®.

- Rendez-vous sur le site www.garmin.com/outdoor.
- Rendez-vous sur le site http://buy.garmin.com ou contactez votre revendeur Garmin pour plus d'informations sur les accessoires en option et sur les pièces de rechange.

## Téléchargement du manuel d'utilisation

Vous pouvez obtenir la dernière version du manuel d'utilisation sur le Web.

1 Rendez-vous sur www.garmin.com/manuals/sportpro.
2 Consultez ou téléchargez l'intégralité du manuel d'utilisation dans votre format préféré.

# Index


**A**
accessoires **6**
appareil, enregistrement **6**
appareil pour collier de chien **1, 2**

**B**
bark odometer **4**
batterie
  chargement **1**
  remplacement **5**
bouton Marche/Arrêt **1**

**C**
caractéristiques techniques **4**
chargement
  collier **1**
  portable **1**
chien
  dressage **3**
  état **3**
  niveaux d'intensité de dressage **3**
  notions de dressage **3**
collier
  ajustement **2**
  chargement **1**
  couplage **2**
  lampe **4**
  points de contact **1, 3**
  sangle de fixation **1**
correction anti-aboiement **3, 4**
couplage, collier **2**

**D**
dépannage **6**

**E**
enregistrement de l'appareil **6**
enregistrement du produit **6**
entraînement
  stimulation **3**
  tonalité **3**
  vibration **3**

**F**
fonctions **1**

**N**
niveau d'intensité
  automatique **3**
  définir **3**
  modification **3**

**P**
points de contact **1–3**

**R**
remplacement de la batterie **5**

**T**
touche Marche/Arrêt **2**

# www.garmin.com/support

+43 (0) 820 220230

+ 32 2 672 52 54

0800 770 4960

1-866-429-9296

+385 1 5508 272
+385 1 5508 271

+420 221 985466
+420 221 985465

+ 45 4810 5050

+ 358 9 6937 9758

+ 331 55 69 33 99

+ 39 02 36 699699

(+52) 001-855-792-7671

0800 0233937

+47 815 69 555

00800 4412 454
+44 2380 662 915

(+35) 1214 447 460

+386 4 27 92 500

0861 GARMIN (427 646)
+27 (0)11 251 9999

+34 93 275 44 97

+ 46 7744 52020

+886 2 2642-9199 ext 2

0808 238 0000
+44 (0) 870 8501242

+49 (0) 89 858364880
zum Ortstarif - Mobilfunk
kann abweichen

913-397-8200
1-800-800-1020

© 2015 Garmin Ltd. ou ses filiales